



Below is a list that our Presenter Irene Foster used in her presentation.  
This is only an excerpt. To get the full report visit  
[http://www.cs.brandeis.edu/~roser/pubs/rfa\\_names.pdf](http://www.cs.brandeis.edu/~roser/pubs/rfa_names.pdf)

Below is a list of the North American names that are of Asturian-Leonese origin.

NAME			OTHER LANGUAGES	COMMENTS	CERT-AINTY
Ambriz			Spanish	variant of Ambres	perhaps
Antuna				Antuña	
Arango					
Arguelles			Spanish	Argüelles	
Astorga			Spanish		
Aviles			Spanish	Avilés	
Avilez			Spanish	variant of Avilés	
Balbuena					
Baldes				variant of Valdés	
Ballin			Danish, French, German, Jewish	Ballín, variant of Vallín	
Bango			Hungarian		
Barcia			Galician, Italian		
Brenes			Galician	variant of Brañes	possibly
Buelna			Spanish		
Bustin			Basque	Bustín	
Busto			Galician, Spanish		
Bustos			Galician, Spanish		
Cabrales					
Calderin				Calderín	
Campa			Galician, Slovenian, Spanish		
Cancienne			French	from Cancienes	probably
Cancino			Spanish	variant of Cansino	possibly
Carballo			Galician, Spanish	variant of Carbachu	
Cardell			Catalan, Italian, Irish, Scottish, German		possibly
Carreno			Spanish	Carreño, variant of Carreño	
Caso			Italian	variant of Casu	
Castaneda			Spanish	Castañeda	
Castrillon			Galician	Castrillón	
Caya			French		possibly
Cayo			Spanish	variant of Cayu	possibly
Cerra			Italian		possibly
Cienfuegoss					
Cobian			Portuguese, Spanish	Cobián, var. of Covián	possibly
Colunga					
Cortina			Catalan, Galician, Italian, Spanish		
Cortinas			Catalan, Spanish		
Cuadra					probably
Cuadros					
Cuba			Galician, Portuguese, Spanish, noIdent		
Cue			Irish		
Cuello			Spanish	variant of Cuellu	
Cueto			Basque, Galician, Spanish	variant of Cuetu	
De Pena			Galician, Spanish	De Peña	

De Soto			Galician		
Espina			Catalan, Spanish		
Fano			Danish		
Farina			Catalan, Galician, Italian	Fariña	
Fierro			Italian, Spanish		
Fierros					
Freije					
Grado			Aragonese, Italian	variant of Grau	
Granda			Galician		
Hevia					
Junco			Galician, Spanish	from Xuncu	
Labra				from Llabra	
Lamas				variant of Llamas, Llamas, or L.lamas	
Linares			Aragonese, Spanish	variant of Llinares or L.linares	
Llamas				for Llamas, Llamas, or L.lamas	
Llanas			Catalan, Spanish	for Llanes or Llanas	
Llanes			Catalan		
Longoria				variant of Llongoria	
Loredo			Spanish	variant of Lloredo	
Loza			Spanish	variant of Lloza	
Luera				variant of Lluera	
Lueras				variant of Llueres	
Madera			Czech, Spanish		
Mallo			Italian		
Mancilla			Spanish		
Mar			Catalan, Chinese, Galician, German, Hungarian, Portuguese, Spanish		
Marin			Croatian, English, French, Galician, Italian, Romanian, Serbian, Slovenian, Spanish		
Marines			Catalan		
Mazo			Galician, Jewish, Spanish		
Meraz			Spanish	variant of Merás	possibly
Mestas			Spanish	variant of Mestes	
Mieras			Catalan, Spanish	variant of Mieres	
Mino			Galician, Japanese, Spanish	Miño	
Mon			Aragonese, Catalan, Chinese, English, German		
Mones			Catalan, Galician		
Moran			English, Irish, Spanish	Morán	
Muniz			Galician, Portuguese, Spanish	Muñiz	
Nava			Catalan, Spanish		
Navas			Catalan, French, Spanish	variant of Naves	
Naves			French, Galician, Portuguese		
Navia			Galician		
Nevares					
Nevarez			Spanish	variant of Nevares	
Neves			Galician, Portuguese		
Nieves			Spanish		
Noriega					
Noronha			Portuguese	originally from Noroña	
Nova			Galician, Italian, Spanish		
Olivar			Spanish		
Otero			Spanish	variant of Uteru	
Oviedo			Spanish	Spanish form for Uviéu	
Palacio			Spanish	variant of Palaciu	
Pando			Galician, Portuguese, Spanish	variant of Pandu	
Para			Polish, Spanish		
Parada			Galician, Portuguese		

Paras			Spanish		probably
Pereda			Galician		
Pico			Catalan, Galician, Italian, Portuguese, Spanish		
Pineda			Catalan, Spanish	Piñeda	possibly
Pinedo			Basque, Spanish		
Pola			Catalan, Italian		
Pozo			Galician, Spanish		
Quinones			Spanish	Quiñones	
Quintana			Catalan, French, Galician, Spanish		
Quiros				Quirós	
Rayo			Catalan, Spanish	variant of Rayu	
Remis			Dutch, German, Greek	from Remicio	possibly
Restrepo					
Riano			Spanish	variant of Riaño	
Ronda			Greek, Spanish		
Roza			Spanish		
Rubiano			Spanish	variant of Rubianu	
Sala			Aragonese, Catalan, French, Hungarian, Italian, Muslim, Portuguese, Romanian, Spanish		
Salas			Aragonese, Catalan, Galician, Portuguese, Spanish, Hungarian	variant of Sales	
Sales			Catalan, English, French, Portuguese		
Salvador			Catalan, Galician, Portuguese, Spanish		possibly
Sama			Catalan, Indian, Italian, Japanese		possibly
Sanzo			Italian, Spanish		
Sarabia			Galician		
Saravia			Galician	variant of Sarabia	
Solano			Aragonese, Italian, Portuguese, Spanish		
Solar			Aragonese, Catalan, Galician, Jewish, Spanish		
Solares			Spanish		
Solis			English, Spanish	Solís	
Sotello			Spanish	variant of Sotiel.lo	possibly
Soto			Spanish	variant of Sotu	
Tamargo					
Tapia			Galician, Jewish, Spanish		
Terrero					
Teston			French, Occitan	Testón	
Tineo			Spanish	variant of Tineu	
Toral			Spanish		
Toribio			Spanish		
Toriello			Italian		
Torio				Torío	
Trejo			Spanish		
Valadez				variant of Valdés	probably
Valcarcel			Galician, Spanish	Valcárcel	
Valdes			Catalan, Spanish	Valdés	
Vara			Galician, Portuguese, Spanish		
Vigil					
Villa			Italian, Spanish		
Villacorta			Spanish		
Villamar			Spanish		
Villamil					
Vina			Catalan, Galician, Spanish	Viña	